

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Fiche d'homologation N°
Camion (châssis)	MAGIRUS - DEUTZ	310 D 30 F. 8x4	CH 3199 29

Constructeur	KLOECKNER-HUMBOLDT-DEUTZ AG, Werk Ulm (D)		
Identification	"310 D 30" sur les portes de la cabine "Magirus 310 D 30 F. 8x4" sur la plaquette du constructeur		
Plaquette constr.	à droite, dans l'entrée		
N° du châssis	à droite, à l'avant latéralement sur le longeron, devant la suspension		
Ident. du moteur	"F 10 L 413 L" à l'arrière, en haut sur le bloc		
Importateur princ.	HAEMMERLI AG, Nutzfahrzeuge, 5600 Lenzburg		
Véhicule homologué	490,0003,214	Signes fixes dans code du type	310 D 30 F. 8x4

Chassis	
Nombre d'essieux	2 doubles
Direction	mécanique avec assistance hydraulique
Transmission	mécanique synchronisée
Nombre de vitesses	2x4 + rampante
Frein de service	Entraînement sur essieu double AR *) à air comprimé, 2 circuits, à expansion interne, sur toutes les roues, régulateur selon charge sur les roues AR; valves de contrôle et antigal
Frein auxiliaire	à ressorts, progressif, sur essieu dble AR; pression par réservoir séparé (**)
Frein d'arrêt	à ressorts, sur essieu dble AR
Ralentisseur	sur échappement, non progressif
Contrôle 2 circ.	lampe-témoin

Moteur	
Marque	DEUTZ
Construction	Y
Carburant	D
Refroidiss.	air
Alésage	120
Cylindrée	14702
Puissance en CV	305 DIN
Bruit	87 dB/A
Silencieux	1 pot 1000 x Ø 250 ou 1200 x Ø 200 mm
Mesure des gaz	Bachsrach 4,5
Déparasitage	-

Carrosserie	
Nombre de portes	2
Ceintures sécurité	3
Cale	§)
Antivol	-
Nombre de places	3
Dimensions	int. ext.
Longueur	***)
Largeur	2300/2500
Hauteur	2730
Porte à faux	lat. av. ar.
Distance volant - vers l'avant du véhicule	2390

Poids §)	avant	arrière	total
Poids à vide	selon la carrosserie		
Charge utile	selon la carrosserie		
Poids total			29000
Garantie fabr.	2 x 6000	2 x 10000	30000
Dimens. pneus	11,00 R 20	11,00 R 20	(Variantes
Ply / bar	16 / 7,5	16 / 7,5	voir
Charge pour V max	2 x 6440	2 x 11390	remarques)
	80	80	
Garantie poids remarquable avec frein			
Garantie poids remarquable sans frein			
Garantie poids de l'ensemble			38000
Poids remarquable testé			
Vitesse maximale selon le constructeur			100 km/h
Vitesse maximale testée			km/h

Equipement §)
 Feux de route CR (E)
 Feux de croisement CR (E)
 Feux de position A (E) dans CR
 Feux rouges R (E)
 Feux stop S1 (E)
 Clignoteurs av 4 (E) ar 2a (E)
 Catadioptres av I (E) ar I (E)
 Feux de gabarit av A (E) ar
 Feux complément.
 Eclairage plaque 1/ combiné avec feu rouge
 Essuie-glace 3 balais avec lave-glace
 Avertisseurs BOSCH 0 320 126 001
 WESTLINGHOUSE CH 5 1602 01

Indications pour le permis de circulation

Genre du véhicule Camion
 Marque et type MAGIRUS - DEUTZ 310 D 30 F. Ex4
 Homologation N° CH 3199 29
 Carrosserie
 Places total 3 avant 3
 Poids à vide s. bulletin pesage Carburant D
 Charge utile selon le vhc. CV-impôt 74,87
 Poids total 28000 Cylindree 14702

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- *) Entraînement : blocage des différentiels longitudinal et transversal.
- **) Freins à ressorts : libération par réservoir séparé; tirette plombée dans la cabine; libération mécanique par vis dans les cylindres des ressorts.
- ***) Dimensions : longueur empattement (distance comprise entre le centre du premier essieu et celui de l'essieu double arrière)

8120 mm	4390 mm
9120 mm	5390 mm
9720 mm	5990 mm
- +) Variante de pneus:

avant = 12 - 22.5 X 16 PR 2 x 6000 kp (8,00)	V-max 100 km/h	voie 1980 mm
= 12,00 R 20 16 PR 2 x 6000 kp (6,75)	100 km/h	1980 mm
jumelés à l'arrière = 12 - 22.5 X 16 PR 2 x 10800 kp (8,00)	100 km/h	1750 mm
= 12,00 R 20 16 PR 2 x 10800 kp (6,75)	100 km/h	1810 mm
simples à l'arrière = 18 - 22.5 X 16 PR 2 x 9000 kp (6,25)	100 km/h	1870 mm
= 18 - 22.5 X 20 PR 2 x 11000 kp (7,75)	100 km/h	1870 mm

§) Les dimensions, le poids, l'équipement, la cale et le braquage doivent être contrôlés à l'immatriculation.

A noter dans le permis de circulation:

- disque > 2,3 m exigé lorsque la largeur dépasse 2300 mm.

Remplace FH CH 3199 du 07.03.74
Empattements

(10.03.76)